ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 27.4.2021
COM(2021) 207 final

2021/0107 (BUD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση έπειτα από αίτηση της Γερμανίας — EGF/2020/003 DE/GMH Guss

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

1. Οι κανόνες που εφαρμόζονται στις χρηματοδοτικές συνεισφορές του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1309/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (2014-2020) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006[1] (στο εξής: κανονισμός ΕΤΠ)[2].

2. Στις 15 Δεκεμβρίου 2020 η Γερμανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2020/003 DE/GMH Guss για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, μετά από απολύσεις[3] στην GMH Guss GmbH στη Γερμανία.

3. Η Επιτροπή, αφού αξιολόγησε την εν λόγω αίτηση, κατέληξε στο συμπέρασμα, σύμφωνα με όλες τις εφαρμοστέες διατάξεις του κανονισμού ΕΤΠ, ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

Αίτηση ΕΤΠ	EGF/2020/003 DE/GMH Guss
Κράτος μέλος	Γερμανία
Οικεία/-ες περιφέρεια/-ες (επίπεδο NUTS 2[4])	Düsseldorf (DEA1) Arnsberg (DEA5)
Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	15 Δεκεμβρίου 2020
Ημερομηνία απόδειξης παραλαβής της αίτησης	15 Δεκεμβρίου 2020
Ημερομηνία αίτησης πρόσθετων πληροφοριών	28 Δεκεμβρίου 2020
Προθεσμία για την υποβολή των πρόσθετων πληροφοριών	8 Φεβρουαρίου 2021
Προθεσμία για την ολοκλήρωση της αξιολόγησης	3 Μαΐου 2021
Κριτήριο παρέμβασης	Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού ΕΤΠ
Κύρια επιχείρηση	GMH Guss
Αριθμός των οικείων επιχειρήσεων	1
Τομέας/-είς οικονομικής δραστηριότητας (κλάδος NACE αναθ. 2)[5]	Κλάδος 24 (Παραγωγή βασικών μετάλλων)

[1] ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 855.

[2] Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1309/2013 εφαρμόζεται σε όλες τις αιτήσεις που ελήφθησαν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020.

[3] Κατά την έννοια του άρθρου 3 του κανονισμού ΕΤΠ.

[4] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1046/2012 της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS), όσον αφορά τη διαβίβαση των χρονοσειρών για τη νέα περιφερειακή κατανομή (ΕΕ L 310 της 9.11.2012, σ. 34).

[5] ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1.

Αριθμός θυγατρικών, προμηθευτών και κατάντη παραγωγών	4
Περίοδος αναφοράς (τέσσερις μήνες):	31 Ιουλίου 2020 – 30 Νοεμβρίου 2020
Αριθμός απολύσεων κατά την περίοδο αναφοράς	585
Συνολικός αριθμός επιλέξιμων δικαιούχων	585
Συνολικός αριθμός στοχευόμενων δικαιούχων	476
Προϋπολογισμός για εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε EUR)	1 730 731
Προϋπολογισμός για τη χρήση του ΕΤΠ[6] (σε EUR)	72 114
Συνολικός προϋπολογισμός (σε EUR)	1 802 845
Συνεισφορά του ΕΤΠ (60 %) (σε EUR)	1 081 706

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

Διαδικασία

4. Η Γερμανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2020/003 DE/GMH Guss στις 15 Δεκεμβρίου 2020, δηλ. εντός 12 εβδομάδων από την ημερομηνία κατά την οποία ικανοποιήθηκαν τα κριτήρια παρέμβασης που ορίζονται στο άρθρο 4 του κανονισμού ΕΤΠ. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε την παραλαβή της αίτησης την ίδια ημερομηνία και ζήτησε πρόσθετες πληροφορίες από τη Γερμανία στις 28 Δεκεμβρίου 2020. Οι εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες παρασχέθηκαν εντός έξι εβδομάδων από την ημερομηνία του αιτήματος. Η προθεσμία των 12 εβδομάδων από την παραλαβή της πλήρους αίτησης, εντός της οποίας η Επιτροπή θα πρέπει να ολοκληρώσει την αξιολόγηση της συμμόρφωσης της αίτησης με τους όρους παροχής της χρηματοδοτικής συνεισφοράς, λήγει στις 3 Μαΐου 2021.

Επιλεξιμότητα της αίτησης

Οικείες επιχειρήσεις και δικαιούχοι

5. Η αίτηση αφορά 585 εργαζομένους που απολύθηκαν από τέσσερις θυγατρικές της GMH Guss GmbH. Η εν λόγω εταιρεία δραστηριοποιείται στον οικονομικό τομέα που ταξινομείται στον κλάδο 24 [Παραγωγή βασικών μετάλλων] της NACE αναθ. 2. Οι απολύσεις εντοπίζονται στις περιφέρειες επιπέδου NUTS 2 Düsseldorf (DEA1)[7] και Arnsberg (DEA5)[8]. Οι περιφέρειες αυτές βρίσκονται στην περιοχή του Ρουρ, την παραδοσιακή βιομηχανική περιοχή της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας.

Κριτήρια παρέμβασης

6. Η Γερμανία υπέβαλε την αίτηση βάσει των κριτηρίων παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού ΕΤΠ,

6 Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1309/2013.

7 Θυγατρικές Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss GmbH και Friedrich Wilhems-Hütte GmbH, αμφότερες εγκατεστημένες στο Mülheim an der Ruhr.

8 Θυγατρική Dieckerhoff Guss GmbH στο Gevelsberg, και θυγατρική Walter Hundhausen GmbH (καθώς και η κύρια έδρα της GMH Guss GmbH) στο Schwerte.

σύμφωνα με το οποίο θα πρέπει να έχουν απολυθεί τουλάχιστον 500 εργαζόμενοι κατά περίοδο αναφοράς διάρκειας τεσσάρων μηνών σε επιχείρηση κράτους μέλους.

7. Η περίοδος αναφοράς των τεσσάρων μηνών για την αίτηση εκτείνεται από τις 31 Ιουλίου 2020 έως τις 30 Νοεμβρίου 2020.

8. Κατά την περίοδο αναφοράς απολύθηκαν 585 εργαζόμενοι από την GMH Guss.

Υπολογισμός των απολύσεων και της παύσης δραστηριότητας

9. Οι απολύσεις της περιόδου αναφοράς υπολογίστηκαν από την ημερομηνία κατά την οποία ο εργοδότης, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 98/59/ΕΚ του Συμβουλίου[9], ειδοποίησε γραπτώς την αρμόδια δημόσια αρχή για τις προβλεπόμενες ομαδικές απολύσεις. Η Γερμανία επιβεβαίωσε, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία ολοκληρώθηκε η αξιολόγηση από την Επιτροπή, ότι οι εν λόγω 585 απολύσεις έχουν όντως πραγματοποιηθεί,

Επιλέξιμοι δικαιούχοι

10. Ο συνολικός αριθμός των επιλέξιμων δικαιούχων είναι 585.

Σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης

11. Η Γερμανία, προκειμένου να αποδείξει τη σχέση μεταξύ των απολύσεων και των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης, υποστηρίζει ότι ο κλάδος χύτευσης στη Γερμανία αντιμετωπίζει σοβαρές προκλήσεις, όπως αλλαγές στο διεθνές εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών, καθώς και μετεγκατάσταση δραστηριοτήτων σε τρίτες χώρες.

12. Στα χυτήρια μετάλλων, τα μέταλλα τήκονται και τα υγρά μέταλλα χυτεύονται σε εξατομικευμένες μορφές. Η διαδικασία χαρακτηρίζεται από υψηλή ένταση εργασίας. Τα χυτήρια συνήθως χυτεύουν μέταλλα όταν απαιτείται ιδιαίτερα περίπλοκη μορφοποίηση. Τα χυτήρια μετάλλων είναι κλασικοί προμηθευτές άλλων μεταποιητικών βιομηχανιών, ιδίως της αυτοκινητοβιομηχανίας, καθώς και των κλάδων των μηχανημάτων, των κατασκευών, του χάλυβα, της ενέργειας, των χημικών προϊόντων και των τεχνολογιών υγείας. Στη Γερμανία οι βασικοί πελάτες των χυτηρίων μετάλλων είναι η αυτοκινητοβιομηχανία (60 %) και ο κλάδος των μηχανημάτων (26 %)[10]. Δεδομένου ότι τα χυτήρια χαρακτηρίζονται από υψηλή εξειδίκευση και παρέχουν στους πελάτες τους επί παραγγελία προϊόντα, οι δραστηριότητές τους εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τη ζήτηση συγκεκριμένων βασικών πελατών.

13. Δύο θυγατρικές της GMH Guss ήταν προμηθευτές της αυτοκινητοβιομηχανίας: η μία προμήθευε προϊόντα σε κατασκευαστές αυτοκινήτων, και η άλλη σε παραγωγούς βαρέων φορτηγών. Μια τρίτη θυγατρική ήταν προμηθευτής του κλάδου των μηχανημάτων, με ιδιαίτερη έμφαση στη ναυπηγική βιομηχανία. Μια τέταρτη θυγατρική, καθώς και η ίδια η μητρική εταιρεία, παρείχαν διοικητικές υπηρεσίες για τις θυγατρικές του μεταποιητικού κλάδου.

14. Παραδοσιακά, τα χυτήρια μετάλλων κατασκευάζονταν κοντά στους βασικούς πελάτες τους, καθώς ήταν αναγκαία η στενή συνεργασία τους για τον σχεδιασμό των

[9] Οδηγία 98/59/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν τις ομαδικές απολύσεις (ΕΕ L 225 της 12.8.1998, σ. 16).

[10] Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie (BDGUss): Die Gießerei-Industrie. Eine starke Branche in Zahlen (2019).

επί παραγγελία προϊόντων, καθώς και λόγω της δυσκολίας που συνεπαγόταν η μεταφορά βαρέων προϊόντων. Για τον λόγο αυτό, εντός της Γερμανίας, η βιομηχανία βρίσκεται κυρίως στις παραδοσιακές περιφέρειες μεταποιητικής δραστηριότητας. Το 25 % των γερμανικών χυτών μετάλλων παράγονται στη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία[11].

15. Ενώ το 2019 η Γερμανία ήταν ο μεγαλύτερος παραγωγός προϊόντων χύτευσης μετάλλων στην ΕΕ, καθώς παρήγαγε υπερδιπλάσια ποσότητα από την Ιταλία και τριπλάσια από τη Γαλλία[12], κατείχε μόνο το 5 % της παγκόσμιας παραγωγής, πίσω από την Κίνα (45,5 %), την Ινδία (11 %) και τις ΗΠΑ (8,8 %).

16. Στην αυτοκινητοβιομηχανία, έναν από τους βασικούς πελάτες των γερμανικών χυτηρίων μετάλλων, η μορφή του παγκόσμιου εμπορίου αλλάζει ριζικά τα τελευταία χρόνια. Ενώ το 2000 η ΕΕ πρωτοστατούσε παγκοσμίως, κατέχοντας το 33 % της παγκόσμιας παραγωγής αυτοκινήτων, έως το 2019 το μερίδιό της στην παγκόσμια αγορά είχε μειωθεί στο 19 % . Λόγω της αυξανόμενης ζήτησης στην περιοχή, η Ασία βρίσκεται πλέον με διαφορά στην πρώτη θέση της παγκόσμιας παραγωγής αυτοκινήτων, κατέχοντας το 54 % της σχετικής αγοράς το 2019. Για πρώτη φορά στην ιστορία, οι Γερμανοί κατασκευαστές αυτοκινήτων παρήγαγαν περισσότερα αυτοκίνητα στην Κίνα απ' ό,τι στη Γερμανία. Συνολικά, το 2019 η παραγωγή αυτοκινήτων μειώθηκε στο χαμηλότερο επίπεδο από το 1996[13].

17. Όσον αφορά τα βαρέα φορτηγά, η παραγωγή βαρέων φορτηγών βάρους άνω των 3,5 τόνων μειώθηκε σχεδόν κατά το ήμισυ στη Γερμανία, από 256 131 οχήματα το 2008, σε 133 997 το 2019. Η Κίνα κυριαρχεί πλέον στην παγκόσμια αγορά με μερίδιο 40 % της παγκόσμιας παραγωγής και, λόγω της υπερπαραγωγής, πωλεί βαρέα φορτηγά σε ιδιαίτερα ανταγωνιστικές τιμές —μάλιστα, σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές των ανταγωνιστών της— σε πολλά μέρη του κόσμου[14].

18. Επιπλέον, στην ευρωπαϊκή αγορά διαπιστώθηκε, στο σύνολο της αυτοκινητοβιομηχανίας, η τάση για μεταφορά της παραγωγής ή τμημάτων της αλυσίδας εφοδιασμού σε κοντινά κράτη της Ανατολικής Ευρώπης, συμπεριλαμβανομένων τρίτων χωρών. Αυτό ισχύει ιδίως για προϊόντα υψηλής έντασης εργασίας, όπως τα προϊόντα χύτευσης μετάλλων. Τα χαμηλότερα περιβαλλοντικά πρότυπα, ιδίως σε τρίτες χώρες, αποτελούν έναν ακόμη λόγο για την εν λόγω μεταφορά όσον αφορά τα προϊόντα χύτευσης μετάλλων[15].

19. Όσον αφορά τη ναυπηγική βιομηχανία, η μέση ετήσια παραγωγή στην Ευρώπη μειώθηκε κατά το ήμισυ την περίοδο 2011-2019 σε σύγκριση με την περίοδο 2002-

---

11 https://www.bdguss.de/branche/rolle-bedeutung/

12 Bundesverband der Deutschen Gießerei-Industrie (BDGUss): Branchenkennzahlen – Die deutsche Gießerei-Industrie (2019).

13 https://www.vda.de/de/services/zahlen-und-daten/jahreszahlen/automobilproduktion sowie https://www.quest-trendmagazin.de/automobilindustrie/internationalisierung/weltregion-automobilproduktion.html

14 https://www.oica.net/category/production-statistics/2018-statistics/ και https://www.acea.be/statistics/article/eu-commercial-vehicle-production

15 Deutsche Bank Research (2020), Deutsche Autoindustrie: Produktion in China überflügelt heimische Fertigung· Eurofound (2016), Έκθεση του ERM 2016: Globalisation slowdown? Recent evidence of offshoring and reshoring in Europe· Eurofound (2020): Έκθεση του ERM 2020: Restructuring across borders.

2010[16]. Οι Ασιάτες παραγωγοί καταλαμβάνουν πλέον την πρώτη θέση στην παγκόσμια αγορά, καθώς κατέχουν μερίδιο 84 %[17].

20. Αυτές οι προκλήσεις που συνδέονται με την παγκοσμιοποίηση έχουν ασκήσει σοβαρή πίεση στον κλάδο χύτευσης μετάλλων, με αποτέλεσμα τη μείωση κατά 8,9 % της συνολικής παραγωγής χυτών μετάλλων στη Γερμανία την περίοδο 2018-2019[18].

21. Μέχρι σήμερα, στον κλάδο 24 [Παραγωγή βασικών μετάλλων] της NACE αναθ. 2. έχουν υποβληθεί έξι αιτήσεις για χρήση του ΕΤΠ, από τις οποίες οι τέσσερις προβάλλουν ως λόγο υποβολής τους την παγκοσμιοποίηση του εμπορίου, και οι δυο την παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση[19].

Γεγονότα που οδήγησαν στις απολύσεις και στην παύση δραστηριότητας

22. Τα γεγονότα που οδήγησαν στις απολύσεις αυτές είναι οι διαδικασίες αφερεγγυότητας όσον αφορά την GMH Guss. Ενώ μία θυγατρική, η Dieckerhoff Guss GmbH, έκλεισε εντελώς, οι άλλες θυγατρικές έκλεισαν εν μέρει και λειτουργούν υπό καθεστώς αφερεγγυότητας. Επί συνόλου 1 000 εργαζομένων, 585 εργαζόμενοι έχασαν τη δουλειά τους. Οι δημόσιες αρχές ενημερώθηκαν για τις απολύσεις στη Walter Hundhausen GmbH στις 31 Ιουλίου 2020, για τις απολύσεις στην Dieckerhoff Guss GmbH στις 24 Σεπτεμβρίου 2020 και για τις απολύσεις στις άλλες εταιρείες στις 5 Οκτωβρίου 2020.

23. Ενώ η GMH Guss λειτουργούσε ήδη σε ένα απαιτητικό επιχειρηματικό περιβάλλον λόγω της παγκοσμιοποίησης, τα προβλήματά της κορυφώθηκαν όταν ο βασικός πελάτης τής θυγατρικής Walter Hundhausen GmbH, που απορροφά το 60 % της παραγωγής της θυγατρικής, αποφάσισε να μεταφέρει τμήματα της αλυσίδας εφοδιασμού του στην Τουρκία.

24. Επιπλέον, η ταϊβανέζικη ανταγωνιστική εταιρεία MEITA άνοιξε δύο χυτήρια στο Obrenovac της Σερβίας. Τα εν λόγω χυτήρια, τα οποία επιδοτούνται σε μεγάλο βαθμό από τη σερβική κυβέρνηση, άρχισαν να λειτουργούν το 2017 και το 2019, αντίστοιχα, κατευθύνοντας την παραγωγή τους ιδίως στην ευρωπαϊκή αυτοκινητοβιομηχανία[20]. Λόγω των επιδοτήσεων και του χαμηλότερου κόστους εργασίας, η MEITA ήταν σε θέση να προσφέρει πολύ χαμηλότερες τιμές από των γερμανικών ανταγωνιστριών εταιρειών. Κατά συνέπεια, το 2019 οι βασικοί πελάτες αυτοκινήτων της θυγατρικής τής GMH Guss, Dieckerhoff Guss GmbH, ζήτησαν μείωση της τιμής κατά 30 %, αίτημα το οποίο η Dieckerhoff δεν ήταν σε θέση να ικανοποιήσει. Η απώλεια των πελατών της, οι οποίοι στη συνέχεια ανέθεσαν μέσω συμβάσεων τις παραγγελίες τους στα σερβικά εργοστάσια της MEITA, σηματοδότησε το τέλος της Dieckerhoff Guss.

25. Οι κοινωνικοί εταίροι συμφώνησαν να δημιουργηθούν τέσσερις εταιρείες μεταβίβασης[21], μία για κάθε θυγατρική της GMH Guss. Οι εταιρείες μεταβίβασης θα

16 Μετρούμενη σε αντισταθμισμένη ολική χωρητικότητα (cgt).

17 Feldhoff, Thomas (2020), Gießereibranche unter Anpassungsdruck: Ausgewählte Entwicklungstrends.

18 Stephen, Sophie (2020), Deutsche Gussproduktion 2019 und Ausblick 2020, GIESSEREI, 04/2020.

19 https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=582&langId=el

20 https://www.serbianmonitor.com/en/chinas-mei-ta-opens-second-factory-in-obrenovac/

21 Η δημιουργία εταιρείας μεταβίβασης δεν είναι υποχρεωτική κατά το γερμανικό δίκαιο. Δεν υφίσταται υποχρέωση εκ μέρους της απολύουσας εταιρείας να συμβάλει στη δημιουργία εταιρείας μεταβίβασης. Χωρίς τη συμμετοχή της απολύουσας εταιρείας δεν μπορεί να συσταθεί εταιρεία μεταβίβασης. Εάν η απολύουσα εταιρεία προσφερθεί να συμμετάσχει, και εάν οι κοινωνικοί εταίροι συμφωνούν με τη

τελούν υπό τη διαχείριση της BOB Transfer GmbH. Οι 476 από τους εργαζομένους υπέγραψαν τριμερή συμφωνία βάσει της οποίας εντάσσονται στην εταιρεία μεταβίβασης μετά την επίσημη λήξη της απασχόλησής τους στην GMH Guss ή σε μία από τις τέσσερις θυγατρικές της.

26. Η ενίσχυση από το ΕΤΠ θα χρησιμοποιηθεί για να συμπληρωθούν τα τακτικά μέτρα που παρέχονται από τις εταιρείες μεταβίβασης και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να παραταθεί η διάρκεια των επιμέρους μέτρων. Την 1η Αυγούστου 2020 εντάχθηκαν σε μια πρώτη εταιρεία μεταβίβασης 86 εργαζόμενοι, ενώ οι υπόλοιποι εργαζόμενοι άρχισαν την 1η Οκτωβρίου 2020.

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την οικονομία και την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο

27. Οι απολύσεις αναμένεται να έχουν σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στην τοπική οικονομία. Η περιοχή του Ρουρ είναι μια ιδιαίτερα αστικοποιημένη βιομηχανική περιοχή, η οποία, παραδοσιακά, ασχολούνταν με την εξόρυξη άνθρακα και την παραγωγή χάλυβα. Από τη δεκαετία του 1960, η περιοχή αντιμετωπίζει τεράστιες διαρθρωτικές προκλήσεις, με ποσοστά ανεργίας σταθερά υψηλότερα από τον μέσο όρο της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας. Η πανδημία COVID-19 επέφερε περαιτέρω δυσμενείς επιπτώσεις στην αγορά εργασίας. Μεταξύ Σεπτεμβρίου του 2019 και Σεπτεμβρίου του 2020, η ανεργία στη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία αυξήθηκε από 6,5 % σε 7,9 %, και από 9 % σε 10,7 % στην περιοχή του Ρουρ. Οι περισσότεροι από τους εργαζομένους που απολύθηκαν βρίσκονται στο δεύτερο μισό της επαγγελματικής τους σταδιοδρομίας, έχουν χαμηλό επίπεδο επαγγελματικών προσόντων και συχνά ανεπαρκή γνώση της γερμανικής γλώσσας.

Στοχευόμενοι δικαιούχοι και προτεινόμενες δράσεις

Στοχευόμενοι δικαιούχοι

28. Ο εκτιμώμενος αριθμός των απολυμένων εργαζομένων που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα είναι 476. Η κατανομή των εργαζομένων αυτών κατά φύλο, ιθαγένεια και ηλικιακή ομάδα έχει ως εξής:

Κατηγορία		Αριθμός στοχευόμενων δικαιούχων	
Φύλο:	Άνδρες:	455	(95,59 %)
	Γυναίκες:	21	(4,41 %)
Ιθαγένεια:	Πολίτες της ΕΕ:	291	(61,13 %)
	Πολίτες τρίτων χωρών:	185	(38,87 %)
Ηλικιακή ομάδα:	15-24 ετών:	7	(1,47 %)
	25-29 ετών:	24	(5,04 %)
	30-54 ετών:	269	(56,51 %)
	55-64 ετών:	175	(36,76 %)

δημιουργία εταιρείας μεταβίβασης, η γερμανική κοινωνική νομοθεσία θεσπίζει το νομικό πλαίσιο (άρθρα 110 και 111 του SGB III).

άνω των 64 ετών:	1	(0,21 %)

Επιλεξιμότητα των προτεινόμενων δράσεων

29. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που πρόκειται να παρασχεθούν στους απολυμένους εργαζομένους συνίστανται στις ακόλουθες δράσεις:

- Μέτρα αναβάθμισης των δεξιοτήτων: Αυτές παρέχονται μετά από συνεντεύξεις κατάρτισης προφίλ και επαγγελματικού προσανατολισμού. Τα μαθήματα μπορούν να είναι ατομικά ή ομαδικά. Λαμβανομένου υπόψη του μεγάλου αριθμού συμμετεχόντων με μεταναστευτικό υπόβαθρο, θα προσφερθούν μαθήματα γερμανικής γλώσσας σε συμμετέχοντες με ανεπαρκείς σχετικές γνώσεις.
- Ομάδες ομοτίμων / εργαστήρια: Πρόκειται για ομάδες φόρουμ οι οποίες θα λειτουργούν με τη βοήθεια συντονιστή, που θα βοηθά τους συμμετέχοντες να ανταλλάσσουν ιδέες και σκέψεις σχετικά με τις εμπειρίες τους. Ορισμένες ομάδες ομοτίμων θα δίνουν έμφαση σε κοινά χαρακτηριστικά των συμμετεχόντων — όπως το μεταναστευτικό υπόβαθρο ή η μεγαλύτερη ηλικία.
- Παροχή συμβουλών για τη σύσταση επιχειρήσεων: Θα περιλαμβάνει δέσμη συμβουλευτικών υπηρεσιών για εκείνους που ενδιαφέρονται να ιδρύσουν τη δική τους επιχείρηση. Οι υπηρεσίες αυτές θα περιλαμβάνουν εξατομικευμένα μέτρα καθοδήγησης, καθώς και τη συμμετοχή σε ομαδικές συνεδρίες καθοδήγησης.
- Βοήθεια για την αναζήτηση εργασίας: Επαγγελματίες «κυνηγοί» θέσεων εργασίας θα βοηθούν στον εντοπισμό δυνητικών θέσεων εργασίας που δεν έχουν δημοσιευθεί ακόμη και οι οποίες θα μπορούσαν να είναι κατάλληλες για τους επιλέξιμους εργαζομένους.
- Συμβουλευτική καθοδήγηση και επαγγελματικός προσανατολισμός: Με βάση τις αρχικές συνεντεύξεις κατάρτισης προφίλ, οι σύμβουλοι καθοδήγησης όχι μόνο θα ενημερώνουν σχετικά με τις εξελίξεις στην αγορά εργασίας και τις πιθανές επαγγελματικές σταδιοδρομίες, αλλά θα βοηθούν και θα υποστηρίζουν επίσης τους αιτούντες, αποτελώντας γι' αυτούς κίνητρο και πηγή έμπνευσης. Οι εργαζόμενοι θα παροτρύνονται να αναβαθμίσουν τις δεξιότητές τους ή να αποκτήσουν νέες δεξιότητες και να συμμετάσχουν σε μέτρα εκπαίδευσης και κατάρτισης που αποσκοπούν στην εξεύρεση νέας απασχόλησης, ενδεχομένως σε διαφορετικό τομέα.
- Παροχή συμβουλών για θέματα εργασίας σε διεθνές επίπεδο: Για όσους αναζητούν εργασία και είναι διατεθειμένοι να δεχθούν θέση σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ, ειδικοί σύμβουλοι θα βοηθούν στην αναζήτηση εργασίας, θα ενημερώνουν σχετικά με τις συνθήκες εργασίας στο αντίστοιχο κράτος μέλος και θα βοηθούν στη μετάφραση και στην αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων.
- Επακόλουθη καθοδήγηση: Οι εργαζόμενοι μπορούν να ωφεληθούν από υπηρεσίες περαιτέρω παροχής συμβουλών μετά την ανάληψη νέας θέσης εργασίας, ώστε να διευκολυνθεί η μετάβασή τους στη νέα θέση και να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος απώλειάς της.
- Επίδομα κατάρτισης: Η καταβολή του επιδόματος αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία ο εργαζόμενος εντάσσεται στην εταιρεία μεταβίβασης και

λήγει με την αποχώρησή του. Η συμμετοχή σε ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας αποτελεί προϋπόθεση για τη λήψη του επιδόματος.

30. Τα μέτρα που οργανώνονται είναι σύμφωνα με τη στρατηγική βιωσιμότητας της Γερμανίας.

31. Υπό το πρίσμα της πανδημίας COVID-19, αναπτύχθηκε μια αντίληψη περί υγιεινής προκειμένου να εξασφαλιστεί η εφαρμογή των μέτρων. Περιλαμβάνει διαδικτυακά μαθήματα, καθώς και κατάλληλους χώρους για μαθήματα σε αίθουσες διδασκαλίας[22].

32. Οι προτεινόμενες δράσεις που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο αποτελούν ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας τα οποία εντάσσονται στο πλαίσιο των επιλέξιμων δράσεων που ορίζονται στο άρθρο 7 του κανονισμού ΕΤΠ. Οι δράσεις αυτές δεν υποκαθιστούν τα παθητικά μέτρα κοινωνικής προστασίας.

33. Η Γερμανία υπέβαλε τις απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τις δράσεις που είναι υποχρεωτικές για την οικεία επιχείρηση βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων. Επιβεβαίωσε ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ δεν θα αντικαταστήσει αυτές τις δράσεις.

Εκτιμώμενος προϋπολογισμός

34. Το εκτιμώμενο συνολικό κόστος ανέρχεται σε 1 802 845 EUR, εκ των οποίων 1 730 731 EUR αφορούν δαπάνες για εξατομικευμένες υπηρεσίες, και 72 114 EUR αφορούν δαπάνες για δραστηριότητες προετοιμασίας, διαχείρισης, ενημέρωσης και δημοσιότητας, ελέγχου και υποβολής εκθέσεων.

35. Η συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ ανέρχεται σε 1 081 706 EUR (60 % του συνολικού κόστους).

Δράσεις	Εκτιμώμενος αριθμός συμμετεχόντων	Εκτιμώμενο κόστος ανά συμμετέχοντα *(EUR[23])*	Εκτιμώμενο συνολικό κόστος *(EUR)*[24]
Εξατομικευμένες υπηρεσίες [δράσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ) του κανονισμού ΕΤΠ]			
Μέτρα αναβάθμισης των δεξιοτήτων (Qualifizierungsmaßnahmen)	415	1 189	493 605
Ομάδες ομοτίμων / εργαστήρια	240	438	105 160
Παροχή συμβουλών για τη σύσταση επιχειρήσεων (Existenzgründerberatung)	3	5 133	15 400

[22] Όσον αφορά τα μαθήματα που πραγματοποιούνται σε αίθουσες διδασκαλίας, διενεργούνται ταχείες δοκιμασίες για την ανίχνευση της COVID-19, προκειμένου να είναι εγγυημένη η ασφάλεια των εν λόγω αιθουσών.

[23] Για την αποφυγή δεκαδικών ψηφίων, το εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο έχει στρογγυλοποιηθεί. Ωστόσο, η στρογγυλοποίηση δεν επηρεάζει το συνολικό κόστος κάθε μέτρου, το οποίο παραμένει ως έχει στην αίτηση που υπέβαλε η Γερμανία.

[24] Η διαφορά των συνόλων οφείλεται στη στρογγυλοποίηση.

Βοήθεια για την αναζήτηση εργασίας (Beratung und Stellenakquise)	476	517	245 968
Συμβουλευτική καθοδήγηση και επαγγελματικός προσανατολισμός (Berufsvorbereitung und Orientierung)	200	201	40 133
Παροχή συμβουλών για θέματα εργασίας σε διεθνές επίπεδο (Internationale Beratung)	10	1 133	11 332
Επακόλουθη καθοδήγηση (Nachbetreuungsmaßnahmen)	375	569	213 378
Υποσύνολο α): Ποσοστό της δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών:	–		1 124 976 (65 %)
Επιδόματα και κίνητρα [δράσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού ΕΤΠ]			
Επίδομα κατάρτισης (Transferkurzarbeitergeld)	476	1 273	605 755
Υποσύνολο β): Ποσοστό της δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών:	–		605 755 (35 %)
Δράσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΤΠ			
1. Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες	–		7 211
2. Διαχείριση	–		39 663
3. Ενημέρωση και δημοσιότητα	–		3 606
4. Έλεγχος και υποβολή εκθέσεων	–		21 634
Υποσύνολο γ): Ποσοστό επί του συνολικού κόστους:	–		72 114 (4 %)
Συνολικό κόστος (α + β + γ):	–		1 802 845
Συνεισφορά ΕΤΠ (60 % του συνολικού κόστους)	–		1 081 706

36. Το κόστος των δράσεων του ανωτέρω πίνακα οι οποίες χαρακτηρίζονται δράσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού ΕΤΠ δεν υπερβαίνει το 35 % του συνολικού κόστους της συντονισμένης δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών. Η Γερμανία επιβεβαίωσε ότι οι δράσεις αυτές προϋποθέτουν την ενεργό συμμετοχή των στοχευόμενων δικαιούχων σε δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας ή κατάρτισης.

Περίοδος επιλεξιμότητας των δαπανών

37. Η Γερμανία άρχισε να παρέχει τις εξατομικευμένες υπηρεσίες στους στοχευόμενους δικαιούχους την 1η Αυγούστου 2020. Επομένως, οι δαπάνες σχετικά με τις δράσεις θα είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ από την 1η Αυγούστου 2020 έως τις 15 Δεκεμβρίου 2022.

38. Η Γερμανία άρχισε να επιβαρύνεται με τις διοικητικές δαπάνες για την εφαρμογή του ΕΤΠ την 1η Νοεμβρίου 2020. Ως εκ τούτου, οι δαπάνες για τις δραστηριότητες προετοιμασίας, διαχείρισης, ενημέρωσης, δημοσιότητας, ελέγχου και υποβολής εκθέσεων είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ από την 1η Νοεμβρίου 2020 έως τις 15 Ιουνίου 2023.

Συμπληρωματικότητα με δράσεις που χρηματοδοτούνται από εθνικά ή ενωσιακά ταμεία

39. Οι πηγές της εθνικής προχρηματοδότησης ή συγχρηματοδότησης είναι ο ομοσπονδιακός προϋπολογισμός και η Bundesagentur für Arbeit (ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία απασχόλησης). Χρηματοδοτούν το 40 % της εθνικής συνεισφοράς στις συνολικές δαπάνες για τα μέτρα που χρηματοδοτούνται από το ΕΤΠ και προσφέρονται από την εταιρεία μεταβίβασης[25].

40. Η Γερμανία επιβεβαίωσε ότι τα προαναφερόμενα μέτρα που λαμβάνουν χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ δεν θα λάβουν χρηματοδοτική συνεισφορά από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

41. Η Γερμανία ανέφερε ότι τα μέτρα που προτείνονται από το ΕΤΠ συμπληρώνουν τα μέτρα του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ). Το επιχειρησιακό πρόγραμμα του ΕΚΤ για τη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία συγχρηματοδοτεί ορισμένα από τα βασικά μέτρα του καθεστώτος απολύσεων (Sozialplan) τα οποία συμφωνήθηκαν από τους κοινωνικούς εταίρους. Η Γερμανία επιβεβαίωσε ότι το ΕΤΠ δεν αντικαθιστά κανένα από τα μέτρα αυτά.

Διαδικασίες για τη διαβούλευση με τους στοχευόμενους δικαιούχους ή τους εκπροσώπους τους ή τους κοινωνικούς εταίρους, καθώς και με τις τοπικές και περιφερειακές αρχές

42. Η Γερμανία ανέφερε ότι η συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών έχει καταρτιστεί σε διαβούλευση με όλα τα οικεία μέρη, και ιδίως με τους κοινωνικούς εταίρους. Για τον προγραμματισμό των μέτρων που υποστηρίζονται από το ΕΤΠ, το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων πραγματοποίησε συνομιλίες με τη δημόσια υπηρεσία απασχόλησης και την BOB Transfer GmbH σχετικά με την πιθανή στήριξη από το ΕΤΠ. Ευθύς εξαρχής, οι κοινωνικοί εταίροι υποστήριξαν το ενδεχόμενο αίτησης για κινητοποίηση του ΕΤΠ. Συστάθηκε επιτροπή παρακολούθησης για να κατευθύνει πιθανή παρέμβαση συγχρηματοδοτούμενη από το ΕΤΠ. Η επιτροπή παρακολούθησης, εκτός από εκπροσώπους του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων, της δημόσιας υπηρεσίας απασχόλησης και της εταιρείας μεταβίβασης, απαρτίζεται από εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων, εκπροσώπους της συνδικαλιστικής οργάνωσης IG Metall, τους εκκαθαριστές της απολύουσας επιχείρησης και των θυγατρικών της, καθώς και εκπροσώπους των συμβουλίων εργαζομένων.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

43. Η αίτηση περιέχει περιγραφή του συστήματος διαχείρισης και ελέγχου, στην οποία προσδιορίζονται οι αρμοδιότητες των εμπλεκόμενων φορέων. Η Γερμανία γνωστοποίησε στην Επιτροπή ότι η διαχείριση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα γίνεται από τους ίδιους φορείς του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (Bundesministerium für Arbeit und Soziales) που

[25] Η παροχή της δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών, που περιλαμβάνει την καταβολή επιδομάτων και ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, μπορεί να ξεκινήσει αμέσως μόλις οι εργαζόμενοι ενταχθούν επίσημα στην εταιρεία μεταβίβασης. Από την αρχή, οι εργαζόμενοι λαμβάνουν επιδόματα κατάρτισης (Transferkurzarbeitergeld), τα οποία είναι επιλέξιμα για συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ, ενώ οι απολυμένοι εργαζόμενοι συμμετέχουν σε ενεργητικά μέτρα πολιτικής για την αγορά εργασίας.

διαχειρίζονται και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ). Ενώ το Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung ενεργεί ως διαχειριστική αρχή[26], η οργανωτικά ανεξάρτητη Organisationseinheit Prüfbehörde[27] είναι η αρχή ελέγχου των εν λόγω κονδυλίων. Τα όργανα αυτά διαχειρίζονταν επίσης τις προηγούμενες συνεισφορές του ΕΤΠ στη Γερμανία. Ορισμένα από τα καθήκοντα της διαχειριστικής αρχής του ΕΤΠ έχουν ανατεθεί μόνιμα στη δημόσια υπηρεσία απασχόλησης με διοικητική συμφωνία.

Δεσμεύσεις του οικείου κράτους μέλους

44. Η Γερμανία παρείχε όλες τις αναγκαίες διαβεβαιώσεις όσον αφορά τα ακόλουθα:

- – τηρήθηκαν οι αρχές της ίσης μεταχείρισης και της απαγόρευσης των διακρίσεων όσον αφορά την πρόσβαση στις προτεινόμενες δράσεις και την υλοποίησή τους,
- – υπήρξε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική και στην ενωσιακή νομοθεσία όσον αφορά τις ομαδικές απολύσεις,
- – η GMH Guss, η οποία συνέχισε τις δραστηριότητές της μετά τις απολύσεις, συμμορφώθηκε με τις νομικές υποχρεώσεις της που διέπουν τις απολύσεις και επέδειξε τη δέουσα μέριμνα για τους εργαζομένους της,
- – οι προτεινόμενες δράσεις δεν θα λάβουν χρηματοδοτική υποστήριξη από άλλα ενωσιακά ταμεία ή χρηματοδοτικά μέσα και θα αποφευχθεί οποιαδήποτε διπλή χρηματοδότηση,
- – οι προτεινόμενες δράσεις θα είναι συμπληρωματικές προς τις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία,
- – η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ θα συμμορφώνεται με τους διαδικαστικούς και ουσιαστικούς κανόνες της Ένωσης για τις κρατικές ενισχύσεις.

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Πρόταση προϋπολογισμού

45. Το ΕΤΠ δεν υπερβαίνει το μέγιστο ετήσιο ποσό των 186 εκατ. EUR (σε τιμές του 2018), όπως ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027[28].

46. Η Επιτροπή, αφού εξέτασε την αίτηση όσον αφορά την τήρηση των προϋποθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΠ και αφού έλαβε υπόψη τον αριθμό των στοχευόμενων δικαιούχων, τις προτεινόμενες δράσεις και το εκτιμώμενο κόστος, προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το ποσό των 1 081 706 EUR, το οποίο αντιστοιχεί στο 60 % του συνολικού κόστους των προτεινόμενων δράσεων, προκειμένου να παρασχεθεί χρηματοδοτική συνεισφορά όπως ζητείται στην αίτηση.

---

[26] Ωστόσο, εντός του Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung, το Referat EF 4 είναι εκείνο που δρα ως η αρχή διαχείρισης για το ΕΤΠ, ενώ η διαχειριστική αρχή που είναι αρμόδια για το ΕΚΤ είναι το Referat EF 1.

[27] Η Organisationseinheit Prüfbehörde είναι ανεξάρτητη αρχή λογιστικού ελέγχου και επιθεώρησης, η οποία υπάγεται απευθείας στον μη πολιτικό υφυπουργό.

[28] ΕΕ L 433Ι της 22.12.2020, σ. 15.

47. Η προτεινόμενη απόφαση για κινητοποίηση του ΕΤΠ θα ληφθεί από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, όπως ορίζεται στο σημείο 9 της διοργανικής συμφωνίας, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων[29].

Συναφείς πράξεις

48. Ταυτόχρονα με την υποβολή της παρούσας πρότασης απόφασης για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, η Επιτροπή θα υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο πρόταση για τη μεταφορά του ποσού των 1 081 706 EUR στην αντίστοιχη γραμμή του προϋπολογισμού.

49. Ταυτόχρονα με την έκδοση της παρούσας πρότασης απόφασης για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, η Επιτροπή θα εκδώσει απόφαση για χρηματοδοτική συνεισφορά μέσω εκτελεστικής πράξης, η οποία θα αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της προτεινόμενης απόφασης για την κινητοποίηση του ΕΤΠ.

[29] ΕΕ L 433Ι της 22.12.2020, σ. 29.

2021/0107 (BUD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση έπειτα από αίτηση της Γερμανίας — EGF/2020/003 DE/GMH Guss

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1309/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (2014-2020) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006[30], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων[31], και ιδίως το σημείο 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σκοπός του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) είναι να παρέχει στήριξη σε εργαζομένους που απολύονται και σε αυτοαπασχολουμένους των οποίων η δραστηριότητα έχει παύσει ως αποτέλεσμα μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου που οφείλονται στην παγκοσμιοποίηση, ως αποτέλεσμα της συνέχισης της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης ή ως αποτέλεσμα μιας νέας παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης, και να τους βοηθά να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας.

(2) Το ΕΤΠ δεν πρέπει να υπερβαίνει το μέγιστο ετήσιο ποσό των 186 εκατ. EUR (σε τιμές του 2018), όπως ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου[32].

(3) Στις 15 Δεκεμβρίου 2020 η Γερμανία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του ΕΤΠ όσον αφορά τις απολύσεις στην εταιρεία GMH Guss GmbH στη Γερμανία. Η αίτηση συμπληρώθηκε με πρόσθετες πληροφορίες που υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1309/2013. Η εν λόγω αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ, οι οποίες ορίζονται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1309/2013.

---

30 ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 855.

31 ΕΕ L 433Ι της 22.12.2020, σ. 29.

32 Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 (ΕΕ L 433Ι της 22.12.2020, σ. 15).

(4) Ως εκ τούτου, το ΕΤΠ θα πρέπει να κινητοποιηθεί για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς ύψους 1 081 706 EUR ανταποκρινόμενο στην αίτηση που υπέβαλε η Γερμανία.

(5) Για να ελαχιστοποιηθεί ο χρόνος που απαιτείται για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί από την ημερομηνία της έκδοσής της,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2021, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση κινητοποιείται για την παροχή ποσού 1 081 706 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εφαρμόζεται από [*ημερομηνία της έκδοσής της*][*].

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*

[*] Η ημερομηνία θα προστεθεί από το Κοινοβούλιο πριν από τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα.